

Третья группа интерактивных мультимедиа презентаций для SMARTboard - это тематические презентации (например: «Овощи-фрукты», «Продукты питания», «Профессии», «Что у вас болит?», «Внешность, эмоции, характер», «Где вы живете?», «Дом и что в нем», «Кто что любит?» «Музыкальные инструменты» и т.д.), которые созданы специально для изучения определенных лексических тем. В этих презентациях набор лексико-грамматических моделей и объем активной лексики определен языковой ситуацией.

В структурном отношении каждая презентация состоит из нескольких частей. Первая часть актуализирует опорные знания студентов и содержит в кратком, обобщенном виде уже пройденный лексико-грамматический материал, который может быть основой нового материала. Вторая (основная) часть представляет новый материал (здесь использованы аудио- и видеофрагменты, анимация, иллюстрации ситуативного характера, микродиалоги). В третьей (заключительной) части содержится информация для закрепления, систематизации и обобщения изучаемого материала. Кроме того, в состав каждой презентации входит один или несколько слайдов с изображением релаксирующего характера. К таким слайдам подобрано музыкальное или шумовое сопровождение.

Как следует из вышеизложенного, современный уровень развития информационно-коммуникационных технологий позволяет моделировать многие функции преподавателя, связанные с введением информации, управлением процессом обучения, контролем, анализом ошибок, их коррекцией и т.п. Новое поколение методических материалов даёт возможность внедрять в учебный процесс различные стратегии, тактики, алгоритмы обучения в зависимости от профиля обучения, реального времени обучения, специфики контингента, проявляющейся в характере психологического типа учащегося, его темпераменте, региональной принадлежности.

Список источников:

1. Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) /Э.Г.Азимов, А.Н.Щукин. – М.: Изд-во ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Ушакова Н.И. Учебник по языку обучения для иностранных студентов в русле современной образовательной парадигмы (Теория и практика создания учебника по языку обучения для иностранных студентов вузов Украины). – Харьков: ХНУ имени В.Н. Каразина, 2009. – 263 с.

Модальные слова и конструкции в речевом обучении иностраных студентов

Бессонова Н.Н.

старший преподаватель кафедры украинского и русского языков

Греул О.А.

старший преподаватель кафедры украинского и русского языков

Козаровицкая З.Н.

доцент кафедры украинского и русского языков

Харьковского национального университета строительства и архитектуры

г. Харьков, Украина

Необходимость существенно повысить качество формируемой коммуникативной, социокультурной и других компетенций требует применения

новых приемов и методов для совершенствования процесса обучения. Поэтому в задачу преподавателя русского языка как иностранного входит не только передача знаний учащимся, но и организация обучения таким образом, чтобы студент постепенно становился пользователем языка, то есть учился слушать лекции по специальности, самостоятельно читать и понимать неадаптированные тексты профессиональной направленности, принимать участие в семинарах и дискуссиях, писать и защищать рефераты, курсовые и дипломные работы.

В каждом из обозначенных видов деятельности большую роль играют лексические средства выражения субъективной модальности. Поэтому владение способами выражения субъективной модальности может быть показателем языковой зрелости и компетентности студентов.

Под модальностью мы понимаем те разные языковые явления, которые выражают отношение говорящего к сообщаемому или сообщаемого к действительности. Необходимость использования модальных слов в общении обусловлено тем, что они являются наиболее распространенными специализированными средствами языка, с помощью которых говорящий выражает субъективное отношение к своему высказыванию, а также к адресату речи – его вниманию, мыслям, поступкам, воображению. В устной разговорной речи модальные слова отличает высокая частотность употребления. При краткости и сжатости формы они характеризуются большой смысловой емкостью, эмоциональностью и экспрессивностью.

Как показывает практика работы, иностранцы со средним и высоким уровнем языковой подготовки располагают предусмотренным программой минимумом теоретических и практических знаний о модальных словах: они без особых затруднений узнают эти слова в текстах, дифференцируют их по значению, выделяют группы синонимов. Трудности обычно возникают при формировании высказывания, когда учащемуся необходимо выбрать такое модальное слово, которое по семантике и стилистической окраске соответствовало бы данной ситуации общения и коммуникативной направленности предложения. Ошибки, возникающие при этом, вызваны в большей степени тем, что иностранцы не всегда имеют четкое представление о существующих в русском языке закономерностях функционирования модальных слов в предложениях, различающихся по цели высказывания.

Представляется необходимым довести до сознания иностранцев, что употребление модальных слов в речи носит **избирательный характер**: в одних репликах-высказываниях употребление модальных слов той или иной семантической группы не связано с каким-либо ограничением, в других – оно регламентируется или вообще исключается. Установление закономерностей использования модального слова в речи требует обращения к текстовому материалу, конкретным репликам диалогов, соотносимым с тремя коммуникативными типами предложений: повествовательными, вопросительными и побудительными.

Возможности функционирования модальных слов в **повествовательных предложениях** зависят главным образом от того, к какому типу реплик диалога относятся данные предложения. В тех случаях, когда повествовательное предложение

представляет реплику-стимул, выражая сообщение, употребление модальных слов практически ничем не ограничено. Включать или не включать модальные слова в реплики указанного типа зависит прежде всего от воли говорящего и ситуации общения, ср.:

Я, может быть, скоро уйду отсюда.

Я, конечно, скоро уйду отсюда.

Я, к сожалению, скоро уйду отсюда.

Использование модальных слов в повествовательных репликах-реакциях регламентируется содержанием реплики-стимула. Так, в диалоге «У вас, конечно, есть жена, дети? – К счастью, я не женат» отвечающий на вопрос мог бы употребить применительно к описанной ситуации вместо вводного слова «к счастью», скажем, предложную форму «к сожалению»; в то время как модальные слова с другим значением будут в данном случае неуместны.

Повествовательные реплики-реакции связаны в первую очередь с модальными словами, передающими уверенность или неуверенность говорящего в достоверности сообщаемого. Предложения-ответы без ограничений могут принимать в свой состав любое из слов, относящихся к отмеченной семантической группе. Факты языка свидетельствуют в то же время, что в практике общения эти слова в ответах проявляют неодинаковую активность. Из них чаще всего используются: *конечно, разумеется, бесспорно, естественно, несомненно, может быть, возможно, пожалуй, кажется, очевидно, наверное*. Из названных слов самой высокой частотностью употребления характеризуются модальные слова *конечно, может быть*.

Характер диалогической речи обуславливает частое использование в повествовательных репликах-реакциях модальных слов и выражений со значением мнения: *по-моему, на мой взгляд, думаю, полагаю, думается*. Эти средства используются для того, чтобы избежать при ответе категоричности суждений.

Наличие или отсутствие модальных слов в **вопросительных репликах-стимулах** зависит прежде всего от типа вопросительного предложения. Фактический материал позволяет утверждать, что вопросительные реплики-стимулы, оформленные без вопросительных слов, прежде всего взаимодействуют с модальными словами, указывающими на различную степень уверенности спрашивающего лица относительно того, что заключено в предикате вопроса, например: *Может быть, вы знакомы и с Валентином Антоновичем?; Вы, вероятно, плохо себя чувствуете?; Вы, конечно, в Москве жить будете?* Как видно из приведенных выше примеров, модальные слова образуют в вопросительном предложении шкалу значений, начиная от слабого предположения и заканчивая вопросом, близким к утверждению факта.

Необходимо иметь в виду, что некоторые модальные слова (*прежде всего, может быть*) включаются в вопросительные реплики-стимулы не для выражения предположения спрашивающего лица, а главным образом с целью передачи других значений. Взаимодействуя, например, с содержанием предположительного вопроса, слова *может быть* и *может* часто служат средством выражения предвосхищения ожидаемой реакции адресата речи: *Вы, может, думаете, я стихов не писал?*

На занятиях по развитию речи можно использовать диалоги с вопросительными репликами-стимулами, имеющими в своем составе распространенные при разговоре модальные слова *значит* и *стало быть*, которые участники общения используют, когда желают выразить уверенность в правильности сделанного вывода на основе предшествующей ситуации или личного опыта: *Вы, стало быть, писатель? Мы, значит, вас-то и ждали?* Целесообразно обратить внимание учащихся-иностранцев также на то, что в повествовательных предложениях эти слова выполняют преимущественно союзную функцию: *Страна назвала нас своими героями, а значит, возложила на нас новые обязанности.*

В вопросительных репликах-стимулах, не имеющих вопросительных слов, могут употребляться также:

а) некоторые слова и выражения, служащие для указания на источник информации («говорят», «я слышал»), напр.: *«Ты, говорят, в отпуск едешь?»*

б) глагольные формы и сочетания с глаголами, придающие вопросу оттенки вежливого тона («извините», «простите», «прошу прощения»), напр.: *«Простите, но Ваша фамилия – Балуев?»*

в) слова и выражения, побуждающие собеседника ответить на вопрос, высказать личное мнение («скажи», «думаешь», «по-твоему», «на твой взгляд»), напр.: *«А здесь, по-твоему, есть идея в этом портрете? А здесь, думаешь, рай?»*

Собственно вопросительные реплики-стимулы принимают в свой состав модальные слова с большими ограничениями. В них преимущественно функционируют лексические единицы, назначение которых – привлечь внимание собеседника к содержанию вопроса, усилить побудительный характер вопросительной реплики, придать вопросу оттенки вежливого тона при обращении к незнакомым или официальным лицам. К ним относятся, в основном, глаголы в форме повелительного наклонения единственного или множественного числа («слушай-те», «позвольте узнать», «разрешите спросить», «простите», «извините»), напр.: *«Извините, сколько же Вам лет?»*, *«А Вы, простите, откуда родом?»*.

В **побудительных предложениях** модальные слова употребляются в редких случаях. В них, как правило, используются только слова *конечно* и *пожалуй*. Однако здесь они не являются средством указания на уверенность/неуверенность говорящего. Слово *конечно* вводится в побудительную реплику для смягчения категоричного характера высказывания: *Курите, конечно, – сказала женщина.* Слово *пожалуй* выражает оттенки некоторой нерешительности, оговорки: *Хотите закусить? – Пожалуй, дайте!*

Итак, анализ употребления модальных слов и конструкций позволяет отметить некоторые особенности их функционирования в предложениях-репликах с различной целевой установкой. Специфика проявляется в первую очередь в том, что собеседники в практике повседневного общения активно используют лишь ограниченный круг модальных слов. Учет факта избирательности модальных слов по отношению к различным типам реплик диалога на практических занятиях по развитию навыков устной речи в определенной степени обуславливает правильное

употребление этих слов в составе высказывания и тем самым способствует повышению уровня владения иностранцами русской разговорной речью.

Список источников:

1. Акишина А.А. Структура целого текста / А.А. Акишина. – М.: Русский язык, 1979.-С. 42-62.
2. Дружинина В.В. Модальность в языке и речи / В.В. Дружинина. – М.:Высшая школа, 1986.- 68 с.
3. Розенталь Д.Э. Русский язык на отлично. Стилистика и культура речи / Д.Э. Розенталь. – М.:Оникс, 2009.- 258 с.

К вопросу учёта будущей специальности в процессе преподавания русского языка и биологии иностранным студентам на начальном этапе

Богиня Л.В.

*старший преподаватель, зав. подготовительным отделением
для иностранных граждан*

Криворучко Т.Д.

*старший преподаватель подготовительного отделения
для иностранных граждан ВГУЗУ «Украинская медицинская
стоматологическая академия», г. Полтава, Украина*

Вопрос профильного обучения языку в рамках курсов «Научный стиль речи» и «Язык специальности» достаточно изучен. Но, по нашему мнению, остаётся требующим дальнейшей разработки вопрос координации усилий преподавателей языка и базовых профильных дисциплин с учётом будущей специальности слушателей.

Иностранные граждане, обучающиеся на подготовительных факультетах (отделениях) вузов Украины, изучают русский язык, в первую очередь, как язык «выживания», реально оценивая необходимость владения языком для продуктивной коммуникации и адаптации в новой социокультурной среде.

Понимание и осознание того, что язык – это не только, и даже не столько, средство общения, но и инструмент получения образования (специальности), приходит к ним, в лучшем случае, к окончанию подготовительного отделения.

Исходя из этого, одной из главных задач, влияющих на мотивацию студентов к обучению, мы считаем использование материалов, содержащих лексико-грамматические единицы языка будущей специальности, тексты и диалоги, благодаря изучению которых студент увидит перспективы употребления изучаемых форм в профессиональной деятельности.

Вопрос обучения русскому языку в зависимости от будущей специальности рассматривался учёными-русистами во многих работах. Одними из последних разработок следует назвать работы Алексеенко Т.Н., Бардиной Л., Дмитриенко Н.Ф., Запорожец И.В. и др [1], [2] [4].

Многие методисты подчёркивают важность обучения языку с учётом будущей специальности уже в первые недели изучения русского языка на подготовительном факультете как один из важнейших мотивационных факторов.